

Polžnost naseljencev je, da postanejo ameriški državljani

Iz Washingtona se poroča, da bo vlada Zjed. držav v ločenem letu podvela izvanredne korake, da amerikanizira naseljence, ki so tukaj že leta in ki naj postanejo ameriški državljani. Lansko leto se vršile tozadevne priprave. Vlada namerava ustanoviti profesorjskih mest na nekaterih posebnih ljudje, da postanejo dobri učitelji za naseljence, da jih amerikanizirajo. Ameriška vlada dobro ve, da ima največ sitnosti v svoji notranjosti radi nevednih, neizučnih naseljencev, katerih se niče ne usmili, ki živijo pozabljeni v svojih naselbinah, ki ne poznajo drugega kot delo in svojo sobo, a ne brigajo se prav nič za državne in politične zadeve. Vlada želi, da postane vsak novodošlec dober ameriški državljani, da ne misli več na kraljeve in cesarske vlade v Evropi, pač pa postane svobodni, neodvisen in v vsem podoben državljan. To je korak ameriške vlade, katerega moramo posebno mi, ki smo prišli pred nekaj leti v to gostoljubno deželo, z odkritim veseljem pozdraviti. Naše uredništvo se je trudilo leta in leta, da pripravijo Slovence do državljanstva, da jih moralno dvigne, da postanejo bolj samostojni in se zanimajo za politične dogodke. Mi smo imeli v tem ogromen uspeh, tak uspeh kot ga ni imela nobena druga narodnost v Clevelandu. Naše delo, naše prizadevanje, poživljanje in neprestan delom našega lista, postalo nad en tisoč Slovencev državljanov v Clevelandu zadnjih pet let. Uredništvo se nikdar ni ustrašilo ne dela, ne stroškov ne žrtve, da je pomagalo rojakom. V tej zadevi bodemo podpirani v bodoče od vlade Zjed. držav, da bo uspeh še večji, da se delo krog državljanstva in amerikanizacije razvije po vseh slovenskih naselbinah Amerike. Zato pa tudi priporočamo vsem rojakom ne samo v Clevelandu, ampak po celi Ameriki, da se zanimajo za naš list, da ga pridno čitajo in naročajo v njih lastno korist. Naš list je edini, ki stori največ za amerikanizacijo in za državljanstvo naših rojakov. Je absolutno ameriški list, svobodni, neodvisen, kakor mora biti vsak posameznik, ki hoče napredovati v tej deželi in biti spoštovan.

—Gostilničar Math Brajdič na Norwood Rd. je daroval po zastopniku A. Kuhelj \$2.00 za S. N. Dom. Priznana hvala oddelku hrvatskemu rodoljubu.

—Starosta Slov. Sokola John Pollak, zapisnikar. zadnje konvencije S. N. Doma, je dobil nagrado \$5.00, toda to nagrado je podaril blagajni Doma. Izrekla se mu iskrena hvala.

—Opozarja se na račun S. N. Doma, ki bo priobčen v petkotni številki. Račun se je zaključil radi preobčnega dela pred božičem v tiskarni.

—Slov. Soc. Klub je te dni plačal zadnji obrok petih delav. To je sedaj 20 družstvo, ki imajo vse delnice plačane. Rojake, ki se tako naprej, zmerom je več denarja, vedno več prostih darov, vedno več se zahteva opek po trgovinah. Naprej do jutra, katerega smo si začetali.

—Sledenci slovenski otroci so bili rojeni zadnje tri tedne: Stariši Kordić na E. 79. cesti so dobili deklico; stariši Mlinar na 72. cesti deklico; stariši Loko na 62. cesti deklico; stariši Okorn na St. Clair ave. deklico; stariši Fr. Kraker na

Glass ave. deklico, stariši Znidaršič na Glass deklico, stariši Novak na Continental deklico, stariši Mlinarich na 36 cesti deklico, stariši Kozuh na 65. cesti deklico, stariši Pance na Hamilton deklico, stariši Kranjec na St. Clair ave. deklico, stariši Polončič na Prosser deklico, stariši Koren na 82. cesti deklico, stariši Lužar na 63. cesti deklico, stariši Kortelec na 77. cesti deklico, stariši Novak na 80. cesti deklico, stariši Abram na 64. cesti deklico, stariši Stražisar na 61. cesti deklico, stariši Kosovec na 63. cesti deklico, stariši Martić na St. Clair deklico, stariši Likovec na 51. cesti deklico, stariši Berk na Wade Park ave. deklico, stariši Dejak na Hamilton deklico, stariši Kralj na Metta deklico, stariši Martinjak na 69. cesti deklico, stariši Safranek na 70. cesti deklico, stariši Blatnik na Glass ave. deklico, stariši Troha na 157. cesti deklico, stariši Petrovič na 58. cesti deklico, stariši Steblaj na Bonna deklico, stariši Slaninik na 159. cesti deklico, stariši Zupancić na 49. cesti deklico, stariši Skebe Sarapac Rd. deklico, stariši Turk na 38. cesti dvojčke, obe deklici, stariši Brus na Lucknow ave. deklico, stariši Turk na 62. cesti deklico. Vsem mnogo sreče v novem letu in življenju.

—Trgovca z urami Jos. Marinić je v ponedeljek 25. dec. nabral med gosti v gostilni Jos. Birka svoto \$4.02 in pri Josipini Jereb svoto \$7.00. Skupaj \$11.02 za S. N. Dom. V imenu direktorja se izreka našemu delničarju kot nabiralcu in tudi vsem darovalcem iskrena zahvala.

—Pozor, tajniki S. D. Z. I. Po sklepu zadnje konvencije SDZ bo vsak tajnik krajevnega društva prejel glasilo Zveze "Clevelandsko Ameriko". Glasilo bo plačano iz upravnega sklada Zveze. Tajnikova dolžnost je, da pridno zasleduje poročila vrh. tajnika in drugih uradnikov ter poroča na seji društva. V slučaju, da se tajnik preseli, mora to sporočiti na vrh. urad Zveze, in upravnishvo lista ne bo prej spremenil naslova, dokler vrh. urad ne naznani. F. Hudovernik, tajnik.

—Na vogalu 22. ceste in Woodland ave. je bil na novoletni večer ustreljen Italijan Salvatore Seco. En strel je do bil v usta, enega v trebuh. Nič se ne ve o morilcih, vse je zavito v skrivnostno temo. Detektivni in policijski preiskuje vsak kotiček italijanske naselbine.

—V ponedeljek od 4. ure popoldne do polnoči je imelo ognjevarstvo polne roke dela. 32 ognjev je bilo naznanjenih s skupno škodo \$50.000. V dvanajstih slučajih so zažgali otroci, ki so se igrali z žveplenkami.

—V prihodnji številki našega lista pričnemo z obelodajevanjem krasnega Cankarjevega spisa "Milan in Milena". Ljubezenska pravljica. To bo prvo Cankarjevo delo priobčeno v našem listu. Naročniki in čitatelji bodo gotovo imeli dober užitek od tega spisa.

—Društvo "Naš Dom" v Collinwoodu priredi 7. jan. v Stakičevi dvorani krasno narodno igro s petjem "Domen". Opozarjamo vse rojake tudi v Clevelandu na to lepo prireditv.

—Pravila, društveni papir, plačilne knjižice, knjižice, plakate, kuverte, trgovske račune, gostilničarske tiskovine, labelne za vino ali žganje, sploh vse tiskovine izvršuje naša tiskarna cenje in ličneje kot sploh kaka druga tiskarna.

Zavezniki zahtevajo svobodo Belgije

Zavezniki so se izjavili, da če Nemci spraznijo Belgijo, da se lahko začno mirovni dogovori. V Rusiji deluje stotine podkupljenih nemških agentov, da uničijo moralno moč ruskega naroda. Boji ob novem letu so bili manjšega pomena, edino v Rumuniji Nemci polagoma napredujejo.

"Temne moči v Rusiji"

London, 1. jan. "Temne moči" so na delu v Rusiji, da ugonobijo najboljšo voljo in energijo ruskega naroda, tako se glasi resolucija, katero je sprejela ruska duma pri svojem zborovanju. Resolucija je bila sprejeta, glasom poročil iz Petrograda, ko je profesor Miljukov, vodja konstitucionalne stranke, razkril strašen graft nekaterih ruskih uradnikov. Profesor Miljukov se je izjavil, da ima Rusija skrite in zvite sovražnike, skrite v deželi, v vseh oddelkih vlade, ki delujejo nasprotno na pogubo Rusije. Da, trdi se celo, da je mnogo najvišjih ruskih uradnikov, ki skrivaj trgujejo z Nemci in prodajajo ruske interese nemški vladi. Spomniti se je treba nekaj mesecev po vojni, ko se je dokazalo, da je Hindenburg podkupil nekaj ruskih generalov, ki so za svoto šest milijonov rubljev prodali 200.000 ruskih vojakov. Bilo je v vzhodni Prusiji kmalu po začetku vojne, ko so Rusi zmagovito progirali naprej. Hindenburg je grozil popoln poraz. Medtem je doglal, da se nahaja pri ruski armadi nekaj generalov nemškega rodu, katere je podkupil, kakor so ti generali zapeljali ruske vojake v take pozicije, da niso mogli nikjer ven. In so bili prisiljeni se podati Hindenburgu. Hindenburg je zato slavil kot zmago, v resnici pa je zmagal le s korupcijo in nesramno izdajo nemških ruskih generalov.

Graftarji na delu

V Londonu vlada prepričanje, da ima Rusija na stotine graftarskih uradnikov starega sistema, vajenih nemškega biča in nemških povelj, ki skrivaj delujejo, da Rusija gmotno in vojaško popolnoma propade. Najbo ruska armada se tako hrabra in močna, te skrite moči ji izpodkopujejo tla. Profesor Miljukov se je v parlamentu izjavil: Mi se ne podamo, dokler ne doživimo popolne zmagave. Ves narod nas moralno podpira. Toda v notranjosti, da Rusije morajo priti velike spremembe, predno moremo v resnici kaj doseči.

Ogrski kralj je kronan.

Budimpešta, 1. jan. Kljub

temu, da vlada po celi Avstriji in Ogrski največje siromaštvo, beda in gorje, lakota in boleznipa se je dal novi avstrijski cesar Karol I. tukaj kronati za kralja. Kraljevo nazvečjih si je jem in razkošjem. Slavnosti kronanja so veljale več milijonov kron. Tisoče oseb in vojakov se je zbralo v ogrskem glavnem mestu, da prisostujejo slavnosti kronanja. Posamezna okna, odkoder je bil razgled na trg, kjer je korakala slavnostna procesija, so se oddala v najem bogatinom po 20.000 kron ali še več. Sama obleka, ki jo je imela nova cesarica je veljala skupno 150.000 kron. V mnogih hujših ljudstvo strašno godrnja radi take zapravljenosti v časih, ko je na milijone sirot po celi državi.

Rusko uradno poročilo

Petrograd, 1. jan. Močne nemške armade, katerim je pomagala artilerija so včeraj nadlegale v napadom severno od Rimmik-Sarat železnice. Nemci so dobili v posest mesto Bodeštr in potisili Rase nazaj pri Zalesti.

Mirovni položaj

Washington, 1. jan. Nemčija je pripravljena z zavezniki se pogajati o miru na podlagi njih odgovora, katerega so zavezniki poslali nemški vladi kot odgovor na prvo nemško mirovno noto. Baje so Nemci pripravljali, kakor se poroča iz zanesljivih nemških krogov, odgovornih pri vladi, da upoštevajo zahteve zaveznikov glede Srbije in Belgije, da popravijo škodo, katero so naredili in da garantirajo absolutno, da v bodoče ne pride več do vojne. In če pod temi pogoji zavezniki se nečej miru, tedaj je gotovo, da se zavezniki čutijo jako močne in pripravljene nadaljevati z vojno do skrajnega konca.

V Nemčiji primanjkuje hrane

Berolin, 1. jan. Baron von Batocki, nemški direktor za razdelitev živil, je izdal razglas, da je pričelo ponovno pomankanje hrane v Nemčiji. Prebivalstvu se priporoča, da je skrajno varčno z živili, ker ne more garantirati, da ostane dovolj živil do prihodnje letine. Nameravajo že itak skromne deleže živil še znižati. Voj-

ni korespondenti nevtralnih držav, ki se mudijo v Nemčiji, pravijo da umre po večjih mestih vsak teden mnogo ljudi od lakote.

Karol I. želi mir?

London, 1. jan. Ponovno se brzojavlja iz Dunaja, da je imel novi avstrijski cesar ostro besedo z nemškim cesarjem glede mira. Nikdar ne bi Nemčija poslala mirovne note zaveznikom, da ni avstrijski cesar silil v njega. Baje se izjavlja novi cesar, da če Nemčija ni voljna skleniti miru, da bo to Avstrija storila sama in četudi dobi mirovne poniževalne pogoje, samo da se ustavi prelivanje krvi. Koliko je na tem resnice, se ne more dognati.

Mir in Belgija

London, 1. jan. Splošno mnenje med zavezniki je, da če je Nemčija v resnici odkritosrečna glede mira, naj to takoj dokaže v dejanju in naj osvobodi Belgijo, katero je Nemčija krivično in proti mednarodnim postavam napadla. Ko bodejo zavezniki videli, da Nemčija ne želi samo praznih besed ampak hoče tudi v dejanju pokazati, da je za mir, tedaj se lahko takoj prične z mirovnimi pogoji. Toda nihče ne vrjame, da bi Nemčija kaj popustila, posebno ker ima ob belgijskem obrežju edine praktične postojanke za nadaljevanje submarnskega boja.

46 žensk zgorelo

Montreal, Canada, 1. jan. V mestu De Halifax, Megantic county, Quebec, je zgorelo v soboto 46 žensk in ena usmiljena sestra, ko je pričela goriti tamošnja blaznica. Usmiljena sestra, ki je zgorela, je nesla na ramah dve blazni deklici, katere je hotela rešiti ognja. Škoda znaša \$200.000. Večina blaznikov v tej bolnišnici je bilo sirotnih.

Ženske kršene v jezernu

Akron, O., 1. jan. Evangelist John Winn je včeraj spreobrnil dve ženski v tem mestu, kakor je sledil krst. V led jezera Silver Lake so izsekali veliko luknjo, kakor ste ženski stopili v ledeno vodo in "evangelist" ju je obilil z ledom, kakor se je izjavil, da ste njih duše rešene.

Žalostni in veseli dnevi slovenskega farmerja

Savoy, Mont. Cenejeno uredništvo. Zopet prihajam k vam z dopisom v nam priljubljenem listu Cl. Amerika, ker sem že v zadnjem dopisu obljubil opisati kaj je zanimivega pri nas farmerjih.

Od 24. maja letos, ko smo imeli zadnji sneg in potem je bilo vreme jako ugodno, dež je padal vsak teden, kar je nekaj nenavadnega za severno Montano. Vsak, ki so mu le nekoliko znane kmetijske razmere in ima le malo pojma o poljedelstvu, si je mislil in nadjal do brega in obilega pridelek, to je bilo že precej visoko in da že star pregovor je, da človek šteti srečnega in požabljajga časa. Kmalu potem sem zopet imel opravilo v mestu, da kupim tak avkanec, katerega potrebujemo, kadar žanjemo, da vezemo snope, ker žito mora vse ob pravem času priskrbeti, ker kadar pride čas žetve, se ne sme trčati časa, takrat se dela noč in dan, v petek in svetek. Po mojem opravilu v mestu se napotim proti domu, ko stopite pred mene dve ciganki. Ena me priime za roko in mi hoče preprokovati srečo. Jaz se jo pa otresem in pripomnim po slovensko: Ti sama sebi ne veš srečo povedati, toda glej ga spaka, ciganka me je razumela in o se ste se začeli meniti z menoj po slovensko. Kje se ta vrag povsod najde, pa naj se kdo reče, da se s slovenskim jezikom ne pride daleč! Po kraškem pogovoru se spogledam proti domu, toda tu so se pričeli zbirati črni oblaki, in kmalu je bilo vse uho, se je ustrašil majhnih živalic, katere tukaj imenujemo moskiti. In ravno ti moskiti so bili tudi nam nadležni.

Ta moskitovska padlega je vredna, da se jo nekoliko opiše, in vas bo prav gotovo zanimalo. Kakor hitro gre solnce k zatonu, pa opaziš, da se vse naokoli vali kot gost dim, tupa tam se pokaže svetel plamen, ki se pa takoj zadusi in zopet se vali črn dim naprej. To se ponavlja skozi celih šest tednov. Tukaj kurimo krese kakor v starem kraju, toda gotovo ne v počast Avstrijem ali Germanom. Kres zakurimo blizu hiše in sicer tak kres, da se bolj kadil kot gori, in od tega ima korist človek in žival. Dim od ognja pokriva vsa poslopja, in le na ta način se nam je mogoče obraniti silnih moskitov. Ko sem šel prvič ob tem času z vozom v mesto, opravljen kot po navadi jaz in konji, sem imel strašne sitnosti. Moskiti so me tako nadlegovali, da nisem mogel ne naprej, ne nazaj. K sreči je prišlo solnce malo višje in pričelo je pritiskati svoje vroče žarke na zemljo in tudi na moje nasprotnike. Ko se bližam mestu Savoy, sem začel srečevati farmerje, ki so se vračali iz mesta, toda ko jih opazujem od daleč, ne morem nikogar spoznati, ker je bilo vse drugače opravljeno. Na prvi pogled sem mislil, da je to kar mrtvaški sprevod, toda takoj sem se domislil, da tukaj okoli ni še nobenega pokopališča, ker tukaj so še vsi mladi ljudje, jaz mislim, da sem najstarejši v tej okolici. Toda ko pridem bližje farmerjem sem takoj videl pri čem sem. Konji so bili pokriti z nalašč zato spleteno mrežo, in možje so imeli slamniki čez obraz ter preko cele glave in obraza pa lep zelen pajčalon in bele rokavice na rokah. Mislim si, tako stvar tudi jaz kupim, toda kaj mi bo dejo doma rekli, ko se vrnem iz mesta, ko bom prišel domov oblečen kot kakšna clevelandška "sufriganda", ves zamotan v pajčalon. V mestu sem si res kupil tako uniformo za mene in za konje, in ko sem se vračal domov, nisem mogel prehlaviti te uniforme, tako praktična je bila.

Prišel je čas, da smo pričeli kositi seno in ga spravljati. Vsak ga je nakosil toliko kolikor ga je potreboval, niti ni pokosil vsega, ker zato ni čas pripuščal. Ker smo imeli jako dosti dežja, je bila trava jako velika. In v tem času nam je polje rastlo, tako da se mora človek šteti srečnega in požabljajga časa. Kmalu potem sem zopet imel opravilo v mestu, da kupim tak avkanec, katerega potrebujemo, kadar žanjemo, da vezemo snope, ker žito mora vse ob pravem času priskrbeti, ker kadar pride čas žetve, se ne sme trčati časa, takrat se dela noč in dan, v petek in svetek. Po mojem opravilu v mestu se napotim proti domu, ko stopite pred mene dve ciganki. Ena me priime za roko in mi hoče preprokovati srečo. Jaz se jo pa otresem in pripomnim po slovensko: Ti sama sebi ne veš srečo povedati, toda glej ga spaka, ciganka me je razumela in o se ste se začeli meniti z menoj po slovensko. Kje se ta vrag povsod najde, pa naj se kdo reče, da se s slovenskim jezikom ne pride daleč! Po kraškem pogovoru se spogledam proti domu, toda tu so se pričeli zbirati črni oblaki, in kmalu je bilo vse uho, se je ustrašil majhnih živalic, katere tukaj imenujemo moskiti. In ravno ti moskiti so bili tudi nam nadležni.

Ta moskitovska padlega je vredna, da se jo nekoliko opiše, in vas bo prav gotovo zanimalo. Kakor hitro gre solnce k zatonu, pa opaziš, da se vse naokoli vali kot gost dim, tupa tam se pokaže svetel plamen, ki se pa takoj zadusi in zopet se vali črn dim naprej. To se ponavlja skozi celih šest tednov. Tukaj kurimo krese kakor v starem kraju, toda gotovo ne v počast Avstrijem ali Germanom. Kres zakurimo blizu hiše in sicer tak kres, da se bolj kadil kot gori, in od tega ima korist človek in žival. Dim od ognja pokriva vsa poslopja, in le na ta način se nam je mogoče obraniti silnih moskitov. Ko sem šel prvič ob tem času z vozom v mesto, opravljen kot po navadi jaz in konji, sem imel strašne sitnosti. Moskiti so me tako nadlegovali, da nisem mogel ne naprej, ne nazaj. K sreči je prišlo solnce malo višje in pričelo je pritiskati svoje vroče žarke na zemljo in tudi na moje nasprotnike. Ko se bližam mestu Savoy, sem začel srečevati farmerje, ki so se vračali iz mesta, toda ko jih opazujem od daleč, ne morem nikogar spoznati, ker je bilo vse drugače opravljeno. Na prvi pogled sem mislil, da je to kar mrtvaški sprevod, toda takoj sem se domislil, da tukaj okoli ni še nobenega pokopališča, ker tukaj so še vsi mladi ljudje, jaz mislim, da sem najstarejši v tej okolici. Toda ko pridem bližje farmerjem sem takoj videl pri čem sem. Konji so bili pokriti z nalašč zato spleteno mrežo, in možje so imeli slamniki čez obraz ter preko cele glave in obraza pa lep zelen pajčalon in bele rokavice na rokah. Mislim si, tako stvar tudi jaz kupim, toda kaj mi bo dejo doma rekli, ko se vrnem iz mesta, ko bom prišel domov oblečen kot kakšna clevelandška "sufriganda", ves zamotan v pajčalon. V mestu sem si res kupil tako uniformo za mene in za konje, in ko sem se vračal domov, nisem mogel prehlaviti te uniforme, tako praktična je bila.

Sedaj pa hočem nekaj odgovoriti raznim rojakom, ki vprašujejo radi zemlje. Tisti, ki pravijo, da zemlja kjer ne raste drevice, tista zemlja tudi za poljedelstvo ni dobra, moram povedati, da ti ljudje so malo po svetu prišli in so malo skuseni v poljedelstvu. Pogledujmo samo v stari kraj n. pr. na Ogrsko, ko se peljete iz Budimpešte proti Segedinu, kjer ne vidiš drugega kot samo žitno polje. Ako pa greš iz Osijek za Donavo prideš v Banat, kjer je srce pšenicega polja, in kmetje imajo za kurjavo slamo in živinske odpadke. In če v teh krajih ne obrodijo žito, tedaj se gotovo moka v Avstriji podraži, in o tem imam skusnjo sam, ker sem bil večkrat tam. In vendar na vseh teh obširnih planjavah ne dobite ene ga samega drevesa, sama žitna polja.

Drugi zopet pravijo, da kjer se zemlja dobi zastoni, tista zemlja ni dosti vredna. Taki ljudje govorijo iz nevednosti ali iz nevoščljivosti, ker sami ne morejo priti do take zemlje. Kar je meni znano, odgovorim sledeče: Zjedinjene države skrbijo, da se čim več zemlje spremeni v rodovitna tla, zato reže začne vsaka država v svojem kraju obdelovati zemljo. Potem pa, ko se prepričajo, da je zemlja za kmetijstvo ugodna, potem jo državni inženirji zmerijo in jo proglasijo za "homestead". Vsak ima pravico si zbrati 320 akrov in plača \$22 za stroške in v treh letih je taka zemlja njegova last, ako dela tako kakor postaja.

(Dalje na drugi strani.)

Pismo iz meksikanske "fronte".

Fort Bliss, Tex.

Cenjeno občinstvo. Namenil sem se nekoliko opisati našo ameriško "fronto" tukaj v Meksiki. Mi vojaki smo že večkrat mislili, da gremo v Meksiko v resnici na boj. Dvakrat smo že nakladali municijo in živila, na delu nas je bilo več regimentov, delali smo noč in dan, ko pride povelje, da vse zopet razložimo in ostanemo še nadalje v Teksasu. In tako se odlašata tedna za tednom. Več vojakov je tukaj, ki bi radi šli v Meksiko, da bi naredili red in mir med Meksikanci, in da bi bilo enkrat konec te negotovosti. Pa tudi Meksika jako hrepeni po miru, toda dežela nima pravih mož, da bi mir naredili, in kadar imajo mir, da bi ga znali tudi obdržati.

Bil sem par tednov v Meksiki, v več malih mestih. Najlepše mesto se mi je zdelo Colonia de Diaz. Mesto je krasno, ravno tako se mi je zdelo kot na Bledu na Gorenjskem. Seveda jezera res ni, toda čista voda teče mimo, po drevoredih vsenaokoli je pa lepa tratina in lepo drevje. Toda kljub tej naravni krasoti pa v mestu ni pravega življenja. Nikjer nisem videl mladega, čvrstega in zdravega moža, same kruljevdovane. Videl sem kako je žena pomagala možu iz hiše pred hišo na klopi, namesto da bi mož ženi pomagal, pa je narobe.

Dragi prijatelji, takih sirot je danes na milijone v Evropi, in kdo ve koliko žrtve bo še, predno nastopi mir. Jaz sem sam vojak, toda jaz sem za mir, kajti vojaka nobenemu delavcu ne prinese sreče. Resnica je, da najbolj človek v vročju

podivja in pozabi na napredek. Tu na meji je zelo vroče, posebno po dnevu, noči pa so hladne, kakor tudi v Meksiki. Po nekaterih krajih v Meksiki je pa zelo fin zrak, nikdar ne vroče, nikdar premrzlo, živina se pase po tratinah skozi celo leto.

Meksiko je zelo bogata dežela. V mnogih krajih je lepa črna in rodovitna zemlja, pa tudi bogati so rudniki po Meksiki. Samo mladih in zdravih ljudi je treba. Za Meksikance bi bilo veliko bolje, če bi odprli industriji in poljedelstvu pot, namesto da bi se morili med seboj. Če Meksiko začne s poljedelstvom in rudkopji, tedaj bo to ena prvih držav na svetu.

Preteklo spomlad so ljudje govorili o Villi, da je bil ranjen in da je celo mrtev. Ali Franco je bil na tretji strani.

CLEVELANDSKA AMERIKA

IZHAJA V PONDELJEK, SREDO IN PETEK.

NAROČNINA:

Za Ameriko - \$3.00 Za Cleveland po pošti \$4.00
Za Evropo - \$4.00 Posamezna številka - 3c

EDWARD KALISH, Publisher LOUIS J. PIRC, Editor

ISSUED MONDAY, WEDNESDAY AND FRIDAY.

Read by 25,000 Slovenians in the City of Cleveland and elsewhere.
Advertising rates on request. American in spirit Foreign in language only

Entered as second-class matter January 5th 1909, at the post office at Cleveland, Ohio under the Act of March 3rd, 1879.

No. 1. Monday, January 1, 1917

Ob novem letu.

Novo leto ni ničesar posebnega. Pride naokoli vsakih 365 dni. Nekateri delajo ob teh dnevih obljube in sklepe samo zato, da jih tekom tedna pozabijo. To so stvari formalnosti, ki se tičejo posameznega in izvirajo iz navade. Kaj bo vsak posameznik naredil v novem letu, to ne upliva mnogo na splošnost. Ampak letošnje novo leto je izvanrednega pomena za splošno človeštvo. Nahajamo se v izvanrednih časih, v časih kakršnihj menda človeštvo še nikdar ni imelo.

Da, doživeli smo silne vojne ne mi, ampak naši predniki, imeli smo perzijske vojske v Evropi, rimske boje z Evropo, preseljevanje narodov, vpad Hunov in Obrov, križarske vojske, divjanje in pustošenje Turkov po Evropi, tridesetletno vojno, boje zoper protestante, katoličane in hugenote, sedemletno vojno, francosko revolucijo, Napoleonoovo dobo, burne čase leta 1848 in poznejše manjše boje med posameznimi državami. Toda vsi ti dogodki se skrivajo lahko pred današnjo evropsko vojno.

Zato pa so izvanredni časi. Militarizem modernega veka je tako napredoval, da si je podvrnil vse: mednarodne pogoje in pravice, obljube in prisage, dostojanstvo človeštva, posameznikov kot velikih narodov. Le brutalna sila vlada danes povsod, tudi v nevtralnih deželah, ki vse enaka čutijo grozoto vojne. Ali ne plačujemo tudi v Ameriki vojne, če, trirakar, štrikrat dražje vse, kakor pred vojno? Ako nimamo tukaj krvavega boja, pa imamo nektrav boj za obstanek. Seveda, končno je tak boj vseeno še bolj kot prelivali kri v hektombah na bojiščih za srednjeveške prestole in cesarje od milosti božje.

Splošno se pričakuje, da bo leto 1917 najbolj pomembno. Splošno se trdi, da bo v tem letu nehala vojna. Vsakdo pričakuje, da morajo države omagati, da mora biti človeštvo iztrebljeno vsaj v zdravem moštvu, če se vojna nadaljuje. Silne govornice o miru, katerih smo slišali dovolj lansko leto, posebno proti koncu leta, so vendar toliko pripomogle, da da se na mir ni pzbilo. Kdaj pride mir, to ni toliko odvisno od Nemcev kot od zaveznikov. Splošno pa se sodi, da pride mir v letu 1917. Zato bo leto zapisano v svetovni zgodovini kot eno najbolj pomembnih let, kar jih pomni človeški rod vseh vekov.

Jasno je, da bo evropska vojna rešila vprašanje eksistence malih narodov. Jasno je, če zavezniški zmagojo, da dobi- jo svobodo, oni mali narodi, kate- re je Avstrija držala v jarmu stoletja. Jasno je, če zmaga Nemčija, da preti smrt in pogin vsem malim narodom, ker Nemčija jih bo pogoltnila, da ne bo od njih ne duha ne slu- ha. Prav posebno velja to za nas Slovence, katerih nas je malo. Pod Avstrijo smo se ne- kako životalili, ker je bilo mno- go Slovanov v Avstriji, kateri sicer niso imeli pravic, pa se jih je vlada vendar nekoliko bala. Toda danes je to druga- če. Prave Avstrije ni več, am- pak le velika Nemčija. Brzo- javke govorijo samo o nem- skih zmagah in bojih, imenu- jejo se samo nemški generali, ki vsa povelja prihajajo le iz Be- rolina. Carinska pogodba med Nemčijo in Avstrijo je odprav-

ljena, kar znači, da sta Avstri- ja in Nemčija odslej ena in ista država. In če Nemčija zmaga, tedaj Avstrije absolutno ne bo več. Kar je Nemcev v Avstriji, komaj čakajo, da pridejo pod kajzerja v Berlinu, kar je pa Slovanov, se jim bo reklo: Po- stanite Nemci, zatajite svoj je- zik, ali pa umrete narodne smrti, t. j. vaš jezik bo s silo iztrebljen.

Mi smo ves čas, odkar je voj- na trajala, budili zavest Sloven- cev. Nahajamo se sicer v Ame- riki, kamor smo prišli lačni, da se nasitimo, in naša prva dolž- nost je, da budimo ameriške Slovence k spoznavanju ame- riške vlade in jih pregovorimo, da postanejo dobri ameriški državljani. Toda v očigled tega, da je v Ameriki najmanj 150.000 Slovencev, ki niso dr- žavljeni, ki komaj čakajo po- vratka v staro domovino, v očig- led tega, da nam kot sloven- skemu listu in zagovorniku narodnih pravic ne more biti vseeno, kakšno vlado imajo na- ši rojaki v stari domovini, iz tega vzroka smo vselej pazno zasledovali politiko, diplomaci- jo in vso vojno v Evropi. Ro- jakom smo kazali neprestano pot, katero naj hodijo, če ho- čejo sebi in celemu narodu v stari domovini kaj boljšega.

Turek in Nemec nista še ni- kdar naredila kaj dobrega za Slovence, in tudi po tej vojni ne bodejo naredila. Toda mo- gočna Rusija in njen zavezni- ki imajo v svojem programu, na svojem uradnem programu svobodo malih narodov, kjer smo zapisani tudi mi. In te sv- obode želimo svojemu narodu v letu 1917 in, za vse večne po- znejše čase. Mi smo se za to borili z velikimi žrtvami, kdor nas je poslušal, se ne bo kesal. Upamo pa, da se tudi zakrknje- na srca po novem letu odpro in odpro zatezne oči, da spre- vidijo kje je boljše za Sloven- ca: Ali v svoji svobodni, neod- visni državi, ali pod jarmom Turka in Nemca.

O tem se bo odločalo v etu 1917. To je dognana stvar. Nemčija je dospela na vrhunc svoje moči in logična posledica svetovnega življenja in sve- tovine skušnje je, da vsakdo, ki je na vrhuncu, pade navzdol. Tako bo padla tudi Nemčija. Nemoralno in strahopetno je za vsakogar, kdor bi držal z ono stranko le raditega, ker zmaga. Nemoralno in stra- hopetno je, da bi Slovenci čakali toliko časa, dokler Nemčija ni premagana in se šele po- tem pridružili zmagačcu. Stopite danes vsi v vrste za narod- no svobodo in neodvisnost. In to storite s tem, če drugače ne morete, da opustite vsako hvalo in zagovor avstrijske vlade, vsak zagovor in hvalo cesar- jeva, da zagovarjate ljudsko vladu in splošno svobodo.

Leto 1917 nam bo to prines- lo. Mi trdno živimo v tem upa- nju.

(Nadaljevanje iz prve strani.)

ZALOST IN VESELJE SLO- VENSKEGA FARMARJA.

zahteva. Ena taka farma je tu- di pri nas, po imenu "Esk- farm". Zakaj pa dajo zemljo zastonj? V Montani je še na milijone akrov neobdelane zem- lje, ki je mrtva, brez vsake ko- ristnosti za državo. Ako pridejo naseljenji in začnejo obdelova- ti zemljo, se množi a tem po-

ljedelstvo. County in država dobivajo davke, katerega pla- čajo farmarji. Mesta se množi- jo, trgovina gre dobro. Zato pa tudi vsaka county v državi Montana gleda na to, da po- maga novim naseljencem, ko- likor more.

Nobenemu ni treba, da se zemlja tako obdeluje kakor se je v starem kraju na Kranj- skem. Tukaj ne smeš računati, da boš kaj naredil z enim pa- rom konj in z lesenim pljugom, kajti to je vse prepočasno. Tu- kaj moraš imeti najmanj štiri konje in "sulky" pljug, na ka- terem sediš in konja goniš. Ta- ko gre vse hitro naprej in izor- ješ lahko dva akra na dan. Po- tem moraš imeti "drilar" ali po- naše stroj za sejat. S tem stro- jem lahko poseješ dvajset ak- rov zemlje na dan. Kadar pri- de žetev, ne smeš računati, da pridejo žanjice, da ti bodejo žito požele. Imeti moraš stroj, v katerega vprežeš štiri konje in denes sukanca v stroj, na- kar se vseh na stroj in zač- neš "žeti". To gre tako hitro naprej, kakor hitro more konj hoditi. Reže se tako spretno in hitro, kakor bi Turka po glavi tolkel. Na ta način požanješ sam lahko dvajset akrov na dan. Seveda kar samo se ne dela vse. Sprvega ima človek veliko skrb in mora imeti ve- liko potrpljenje in dosti denar- ja, potrošil, potem pa pride na pravo pot in je vse dobro.

Za vzgled bi vam rad opisal moje življenje. Jaz sem bival v Clevelandu od leta 1893 do 1914, vedno sem delal in var- čeval. Bil sem prisiljen skrom- no živeti, ker družina se mi je množila, tako da na prihranke še misliti nisem mogel. V tem času sem si na W. 97th St. na- redil malo kočjo. V tem času sem si vedno želel iti na kmete, da bi postal svoj gospodar. Le- ta 1913 sem čital v listu oglas od Mr. Stukelj, nakar sem se takoj pismeno obrnil za pojas- nitev za homestead v Montani. Zvedel sem, da velja približno \$700, da se začne in natančne- ja pojasnila sem dobil od agen- ta Great Northern železnice. In potem hajd na delo! Prodal sem hišo, in ker se je mudilo, sem moral precej spustiti nav- zdol. Dobil sem kupca v osebi g. Math Senkarja, vsega denar- ja mi je ostalo \$1900.

Zvečer pred odhodom, t. j. bilo na velikonočo so prišli znan- či in prijatelji od vseh krajev mesta, da se poslovijo. Pozno v noč je bilo, ko smo se, razšli eden od drugega. Najbolj te- ško je bilo slovo od g. Jos. Ar- harja, s katerim sva bila osebn- na prijatelja. Predno je solnce izšlo v ponedeljek, sem bil že napravljen s kovčkom v roki. Spremljal me je Pavel Oblak na kolodvor. Zapustil sem Cle- veland po Nickel Plate železni- ci in v njem vse moje drage. V teku dveh dni sem bil v Mon- tani. Prva skrb je bila, da sem dobil svoje Jolietčane, ki so prišli tja en mesec pred menoj. Ti so mi razkazali zemljo in me odpeljali na Land office, kjer sem se upisal na izbrano zemljo. Potem sem pa kupil par konj in voz in kar je bilo najbolj potrebnega in se po- dal proti svojemu novemu do- mu. Bilo je že prepozno za orat in tudi orodja in konj ni- sem imel dovolj. Tako sam sa- mo toliko izoral, da sem vsadil krompir, nakar sem začel vozi- ti les za "šejko" in čistil sem kamenje. Dne 7. junija je bila že moja družina pri meni.

Potem je pa prišla velika skrb, moral sem hvaliti in pre- rokovati o bodočnosti moje zemlje, kajti celi družini je bil dolgčas po mestnem ropotu. Samo jaz nisem gubil poguma. Ker je moja žena rojena v star- em kraju na kmetih in je pre- cej izurjena v kmetijstvu, jo je bilo jako lahko pridobiti na mojo stran. Ko sem pričel ora- ti in se je obracala leto črna- rjava zemlja, je bilo to pravo veselje. Potem sem se razkazal sosednja polja, ki so bila z ži- tom posejana. Ni se mogla na- gledati krasote tega, in bila je vsa zadovoljna. Čas gre hitro naprej in tako je bilo tudi pri nas. Delal sem celo leto, pom- gal tudi drugim in s tem sem dobil konje na posodo in oral s štirimi konji in pripravil se

kos zemlje za prihodnje leto. V tem času mi je tudi skoro ves denar pošel, pridelnikov ni bilo za pričakovati razven pri krompirju, katerega sem pa dobil prvo leto več kot sto buš- ljev. Zima se je bližala, treba je bilo preskrbeti za kurjavo, treba je bilo grocerije, jaz pa brez denarja. Tampatam sem dobil kak dolar od mojih sinov, ki so bili še v Clevelandu, pa ker ni bilo takrat dosti dela, tudi dosti poslani nista mogla. Mraz smo dobili že novembra meseca, in takrat se mi ku- pil en ton premoga, pa ni bilo dovolj za tak mraz in v takem stanovanju.

In prišel je prvi božični večer v Montani. Decembra me- seca smo dobili dosti snega in s tem nam je bila pot zaprta v mesto, in ostal sem nepriprav- len za božič. Miklavž ni mogel priti, in s tem sem se izgo- varjal pri mojih malih otrocih. Tudi kurjave mi je zmanjkalo. Dva dni pred božičem sem se podal k Mr. Zimmermanom v 16 milj odaljen premogovnik, da pripeljem en voz premoga. Pot je bila neznana, pa sem mislil, bomo že kam prišli. Sti- ri konje sem vpregel v voz. Vozila sva se ves dan, solnce se je že nagibalo proti zatonu, pa še nič nisva vedela, kje sva, ko prideva na sled nekega vo- za. Tu je ležala kepa premoga, ki je padla najbrž iz voza. Vo- zila in vozila sva naprej, da prideva do zaželenega kraja. Bil sem v skrbeh, konji so za- čeli pešati, ko prideva do veli- kega propada. Kaj sedaj na- rediti? Luna sije na nebu, svetli žarki so obsevali sneg, meni je pa pot tekla po čelu, akoravno je bilo štirideset stopinj mra- za. Skrb za konje, skrb za mo- jo družino, ako ne pridem do- mov s premogom. Ko voziva po jarku naprej, zapaziva nekaj črnega. Bila je mala koliba, delana iz zemlje, samo vrata vrata so bila zbita iz starih dil. Ko potrkava na dur, stopi ven mlad človek in ga vprašava, kako daleč je še do premogov- nika, nakar pravi da je tu. Ko- nje priveževa k vozu in hajdi v kolibo, kjer se kar po turško vsedemo na tla. Drugo jutro naloživa voz in se podava pro- ti domu, ali ne po tistem potu, po katerem sva prišla. Premo- gar nama je pokazal pot, tri milje bolj severno potem pa straight na East. All right, good by, in greva vesela proti domu. Toda megle je pokriva- la zemljo, da se ni videlo niti naprej niti nazaj, kje je sever ali vzhod. Ko voziva tako ne- kaj časa, prideva do farmarja, kjer vprašamo za pot. Ker je bilo že poldne, se tudi odpoči- jemo in damo konjem jesti. Potem se zopet podamo na- prej, dokler ne prideva na veli- ki pot, tam mi je pa že bilo znano, ker sem je prej enkrat tam vozil. Sneg je bil debel, konji so imeli dosti za vleč in šlo je počasi naprej. Dan je bil kratek in zopet je naju noč do- bila. Ko prideva okoli 8. ure zvečer do naših sosedov, 3 milj od nas, mi je bilo vse do- bro znano, ker tam ima vsak farmar plot iz žice, tako da je samo na vsako miljo pot. To- da midva sva krenila na napač- no pot, namesto proti domu, sva šla od doma. Vsa zmrzne- na prideva do nekega šveda, ki pa ni znal dosti angleško, tam sva prenočila, in drugega ju- tra dan pred božičem se zopet napotiva proti domu, in malo pred nočjo sva prišla domov. Kakšna skrb je vladala pri mo- ji družini si vsakdo lahko mis- li. Ko stopim notri, vsk, vse je bilo okoli mene. Na spomin so mi prišla mlada leta, ko pu- stijo na božični večer luč gore- ti celo noč, da tako pričakajo ta praznik. Toda pri meni je bilo treba tudi s tem varčevati, ker zaloga je bila majhna. Ma- lo svetliko sem naredil iz kan- gelje za stroje mazat. Tako smo obhajali prvi božični večer na farmah. V mislih smo imeli znanje in prijatelje v Cleve- landu, kako oni tam obhajajo božični večer.

Tako je šel čas naprej, spo- mlad se je bližala, komaj sem čakal, kdaj grem delat na po- lje. Kakor po dežju solnce pri- šije tako je bilo tudi z menoj. Spomlad je prišla, postalo je

vse živahno, narava je oživila, in tudi moje srce se je odda- hnilo. Kupil sem še en par konj, pljug in take delal na- prej. Letošnji pridelniki so bili malo slabši od lanskih, pšenica in lan ter oves so pa dobro ob- rodili. In v primeri s ceno smo vseeno na boljšem. Lansko le- to smo prodali pšenico po 90c bušelj, letos pa \$1.84, rž lani 72c bušelj, letos \$1.24, ječmen lani 42c bušelj, letos 85c. Lane- no seme lani \$2.00 bušelj, le- toš \$2.64. Tako da se je naš trud dobro splačal. Ako bi nas eden prišel pred dvema letoma obiskat ali pa danes, kakšna razlika. Kolika zemlje je obde- lane, koliko živine ima vsak na svojem pašniku konj, krav, svinj, kokoši. (Pri tem pa imam vse orodje, kar ga potrebuje- mo. Tu vse stane mnogo de- narja. Imam 12 konj, 6 glav goveje živine, krava je dobila teleta, tri bodejo po prihodnji mesec, tri kobile bodejo v apri- lu imela žrebeta, tako da bo spomladi lep razgled na pašni- ku. Zemlja postane s prvim majem moja last. Če bi živel v mestu 20 let in delal ravno ta- ko hudo, pa ne bi naredil toli- ko kot tukaj v dveh letih. Pa ne samo jaz ampak pri mojih sosedih je ravno tako. Zatorej bi priporočal rojakom, da se oprijejo kmetijstvu, katerim razmere dopuščajo. Danes se poljedelstvo splača bolj kot se je kdaj poprej, posebno na ži- tnih poljih, ker so poljedelski stroji tako spopolnjeni, da en sam mož več obdela na dan kot prej deset mož skupaj. Spo- mlad smo vse žito posejali do 10. maja, potem smo začeli o- rati, do 3. junija sem bil že go- tov s setvijo. Ko je prišla že- tev je vzelo le en dan in pol, pa je bilo vse gotovo. Dobil sem iz iste zemlje 328 bušljev lanenega semena, katerega sem prodal za \$865. Jaz nimam nobene koristi od tega pisanja, ampak sem samo napisal iz iz skušnje, da bodele vedeli ka- ko je po homesteadih. Ker je med nami tolikšna nevoščljivost in nezaupnost, zato malo Slovencev pride do homstea- dov. Ranjki Jeran je zapeljal veliko Slovencev, da se niso podali na kmetijo, ker je v svo- Nadaljevanje iz 2. strani.

KNJIŽEVNOST.
"CAS", edina slovenska revija v Ameriki za poduk, izobrazbo in na- predek sloj, ima sledečo vsebino za mesec gruden: — Cenjenim naročni- kom naznanje. — Nekaj glede učenja tujih jezikov. — Tam daleč (Pesem) Iv. Zorman. — S. A. P. — Cesar Franc Jožef I. — Poletje srca (Pesem) Iv. Zorman. — Stric Sam in njegove raz- trigane hlače. — Hudčev obisk. — Umetnikov model. — Vera in arce. — Kako čudovit je naš svet. — Iz geo- logije. — Od kdaj imamo ure. — Znanstvena kokašerija. — Kozaske umetnosti. — Kako so ognjeno plju- nile. — V Jeseni mladosti (Pesem) Iv. Zorman. — Koristi limone. — Književnost. — Zgodovina zmrzline. — Izjajdba Slovencev. — Kako kupiti in pripraviti dobro perutino. — Bert P. Lahner. — Dragocena čreda na- ših držav. — Razno. — List je nadzvo jako zanimiv, stane \$2.00 na leto in se naroča pri "Ose", 6033 St. Clair ave. Cleveland, Ohio, ali pa pri "Ose", 1127 So. Millard ave. Chicago, Ill.

Severov Almanah za Slovence
 Na leto 1917 je sedel znotraj. Vse, kar vam je potrebno za leto 1917, vse, kar vam je potrebno za leto 1917, vse, kar vam je potrebno za leto 1917.

Kašelj
 Je navadno eden naj- bolj nevarnih pojavov vseh bolezni, ki za- stira vseh pred- klada, vnetja in vnetja. Cena: 25 in 50 centov.

Severov's Gotthard Od
 (Severov's Gotthard Od) je določil liniment za člove- ce, ki jih je treba vneti, vnetja in vnetja. Cena: 25 in 50 centov.

SEVERA'S BALSAM FOR LUNGS
 (SEVEROV BALZAM ZA PLJUČA).
 Otroci, kakor tudi odrasli smejo uživati to zdravilo, da oelo najmanjši otroci bodo popolnoma deležni njegove do- brote. Rabite je proti kašlju, prehladu, hripavosti, pri ne- differično bolnem vratu, proti bronhialnem kašlju, krčevi- tem kašlju in kašlju sploh, kakor tudi pri influenci.
 Cena: 25 in 50 centov.

Vprašajte za Severova Zdravila v vaši lekarni. Izognite se ponaredi, s tem da vedno zahtevate pristna Severova zdravila. Ako jih ne morete dobiti v vaši lekarni, jih naročite naravnost od
W. F. SEVERA CO., Cedar Rapids, Iowa

FRANK ČERNE
 SLOVENSKA TRGOVINA
S FINIMI URAMI, DIAMANTI, GRAMO- FONI, SREBRNINO IN ZLATNINO.
 6033 St. Clair Ave.
 Kadar želite kupiti dobro uro in drugo zlatnino, Columbia grafofone, plošče vseh jezikih, posebno importirane slovenske plošče iz stare domovine ter vse v to stroko spadajoče predmete, obrnite se skupno na svojega rojaka. Prodajam tudi na mesečno odplačilo. Točno popraviljanje ur, zlatnine in grafofonov. Vsako blago je jamčeno.

Zavarujem proti ognju in drugim nezgodam
 POSEBNOST! Varnostni bondi za društvene uradnike po \$2c. od \$100.00 na leto. — Javni notar. — Pojavnila in navetli zastoni.
AUGUST HAFFNER,
 1203 Norwood Road

JOSIP ŽELE,
 6108 St. Clair Avenue.

SLOVENSKI po- grebni zavod, zaloga pohištva, pečij in barv. Kočije in avtomobili za poroke, krste in druge prilike.
 Se priporoča narodnim Slovincem za naklonjenost in podporo! Po- strezba vedno točna in poštena.

DOBRI SKLEPI.
 Ker sklenemo ob novem letu, da postanemo boljši, sklenimo tudi, da dobimo boljše stvari.
 Mi vsi priznamo pivo za vsakdanjo potrebo—za zdravje in družbo. Uživa- mo torej *najboljše pivo*.
 Pilsenerjev izdelek je *najboljši*—in ne velja prav nič več kot navadno pivo.
 Začnite novo leto na pravi način, s tem, da uživajte eno izmed teh piv.
 5th
Pilsener Brewing Co
 CLARK AVENUE IN WEST 65th STREET.
 EDGEWATER, 1715 PHONES LORAIN 58
ŽELIMO VSEM SREČNO IN VESELO NOVO LETO.



Nadaljevanje iz 2. strani.

...slovenski vsekali globoko
...Ameriki. Marsikateri
...danes stih se podati
...Letos so tukaj odpr
...za homesteade,
...se je 5113 oseb, pa niti
...slovenskega imena ni
...stogel opaziti med njimi.
...Svedov in Norvežanov,
...so povsod ta zadnji,
...vidi eden da ima boljši
...sem je drugi, pa je takoj
...nezaupnost.

Kakšno je kaj vreme tukaj?
...čista zima nas je že no
...obiskala. 13. novembra
...imeli 21 stopinj pod ničlo,
...ki so mi pisali, potem ko
...videli moje dopise v Cl. A.
...Nikakor ne morem
...odgovoriti, zato pa ope
...da se ravna po tem,
...sem tukaj napisal. Saj se
...glasim z dopisi v tem
...Potom lista vam lahko
...narnanim. Kadar se bo
...odpri kak kos sveta. Zem
...je še dosti prazne. Spomla
...grem nekoliko okoli, da si
...Napisal sem dosti, pa
...da nisem nobene stvar
...pretiral, da lahko vsakomur
...dokazem, da je resnica kar sem
...napisal.

K sklepu pa voščim srečno
...vsem skupaj, vsem
...in prijateljem po Cle
...vlandu in po Zjed. državah,
...tebi list, pa želim obilo sreče
...in napredka in pristo pot, ka
...to si si začrtal, da boš vodil
...slovenski narod tukaj in
...tam v starem kraju.

Jos. Mohar,
Cherry Patch, Mont.

Nadaljevanje iz prve strani.

PISEM IZ MEKSIKANSKE
"FRONTE".

Pancho Villa (ali France
Mala Vas) še živi, in dobro
razaja po Meksiki. Villa je
prosto človek, toda on zna
dobro voditi svoje bandite po
strahih hribih. Ko ne bi United
States pomagale Carranza, bi
Villa že zdavnej potolkel Car
ranza in njegove vojske. Mi bi
radi naredili mir, da bi bilo en
krat vse končano in bi se vr
nili v vojašnice, kakor da bi
postavali po teh campah. Clo
vek se naveliča prebivati po
campah in spati pod milim ne
hom med grmovjem kot zajci.
Tukaj pride večkrat v enem
tednu vrsta za na stražo okoli
Rio Grande. Vojski se menimo
med seboj, da koga je imela
amerikanska armada pred enim
letom, koga pa ima danes.
Pred enim letom ni bilo ničesar
za vojsko, Pancho Villa pa je
povečal ameriško armado. Tu
kaj se nahaja več tisoč razno
vrstnih avtomobilov, strojne
puške, teške topove in veliko
municije. Columbus je odkril
Ameriko, Pancho Villa pa je
odkril Columbus.

Zadnje tri mesece smo imeli
težke vaje skoro noč in dan.
Mislili smo, da nam bodo kaj
pomagali ti možje od milicije,
pa ni nič, še celo več dela ima
mo z njimi, ker moramo z nji
mi eksercirati po dve ali tri ure
več na dan, kot smo poprej sa
mi. Toda milicija so se marsi
kaj tukaj naučili in so danes že
precej izurjeni.

Združene države bi lahko
ukrotile Meksiko, toda mi ima
mo dobre in premišljene može
na višjih mestih. Če bi mi za
želi vojsko z Meksiko, bi se
morali boriti še s kakim dru
gim narodom, mogoče z Japon
ci, naka bi nastalo silno pre
livanje krvi. Vojska stane tudi
denar, ne ve se pa kaj se pride.

Sedaj na naj odgovorim mo
jim prijateljem, ki so me vpra
šali radi ameriške vojske
službe. Katerega ne veseli naj
nikar ne pristopi, in če ne mi
si bil pokoren in hitro vse
stvari, kar se mu reče, je veli
ko boljše za njega in za druge
slovence, da ne pristopijo. Mo
ji danes pristopi v vojsko

službo, je vojak za 7 let, štiri
leta v stalni armadi, tri leta pa
v rezervi in ga lahko noter po
kličemo kadar hočemo. Najmanj
ša plača je \$15 na mesec in vse
drugo zastoj, samo perilo in
brivca morate sami plačati.
Kdor zna dobro braniti, si na
hrani do \$100 na leto, včasih
se doseže kaka višja stopinja
ali nekaj dolarjev več na me
sec, toda da bi dobil dobro
službo, je pa med sto eden, ki
dobi kaj.

Lahko se pa hitro naučite
angleški jezik, ker se samo an
gleško govori, in tukaj na me
ji govorimo tudi španski jezik,
ker drugače se ne moremo
zmeniti z Meksikanci. Toda ra
ditaga, da bi se kdaj naučil an
gleški jezik, ni treba pristopi
ti v armado, kajti angleško se
lahko naučite sami doma, pa
ste prosti in ni treba vsakogar
ubogati, ob pomoči vstati in
par sto krogeji okoli pasa pri
vezati. Vi imate proste večer
ne šole, pridno zahajate v nje.
Kateri se misli dobro naučiti,
ni ne kadi preveč cigaret in
naj ne uživa preveč alkoholič
ne pijače. Nisem proti pijati,
kadar je potrebno, da se človek
okrepča, toda kadar je dovolj,
se gre domov in knjigo in čas
opis v roke, pa se učite. Kdor
mного bere, se sam izobrazi,
ker knjige in časopisi so podla
ga nadaljne izobrazbe. Denar,
ki ga plačate za časopis, je naj
bolje izdan, in noben denar
vam ne nosi toliko obresti kot
oni, katerega ste plačali za iz
obrazbo.

Bodimo zadovoljni in srečni,
ker se danes nahajamo v Ame
riki, ko bi bili v Avstriji, men
da vas niti polovico ne bi bilo
več pri življenju.

Sedaj pa sklenem to moje
poročilo z najlepšim pozdra
vom vsem Slovincem po širni
Ameriki, posebno pa prijate
ljem v Clevelandu, pozdrav
ljam mojega brata in moje str
ice Prince in njih družine. Vo
ščim vsem srečno novo leto.

Josip Koželj,
Co. B. 20th Inf. U. S. A.

Kljub silno visokim cenam za
papir izdeluje tiskarna "Cleve
landske Amerike" danes najče
nejše in najbolj lične tiskovine.

ZAHVALA.

Vsem darovalcem, ki so da
rovali 25. dec. za revno družino
John Novaka, ki je bolan že tri
leta in se nahaja v Warrens
ville bolnišnici, se izreka srčna
hvala, ker imajo še vedno do
bra srca za svojega rojaka. De
nar se bo oddal njegovi ženi
Mariji Nabiraki so bili: Frank
Stopar, J. Miheve in Evstahij
Prezovar.

Soba se odda v najem, za ene
ga fanta, brez hrane, 1197 Nor
wood Road. (3)

Soba se odda v najem, za ene
ga ali dva fanta, brez hrane.
284 E. 162nd St. (3)

DELO! DELO!

Stalno delo, zumaj, dobro de
lo. Dobra plača. The Union
Salt Co. E. 65th St. & New
York Central železnica. St.
Clair kara. (Mon, Fri, Jan 31)

Dve kurjeni sobi se oddajo v
najem za dva fanta, brez hrane.
5809 Dibble ave. (2)

DELO! DELO!

DR. RICHTER'S
PAIN-EXPELLER

Če trpite na revmatizmu ki vam povzroča več
no bol, poskusite
Dr. Richterjev
Pain-Expeller.

Ozdravi vas bo v kratkem - in če se boste s
njim drgnili boleče dele zjutraj in zvečer, vas
ozdravi popolnoma. Hranite eno steklenico te
ga leka vedno v hiši. Zdravilo je dobro za re
vmatizem, vnetje, ohromelost, zaprtje, bolečine v
bedrih in na členkih, zobobol in nevrozijo.
V vseh lekarnah po 25 in 50c. Pazite na sidro
na steklenicah.

F. Ad. Richter & Co.
74-80 Washington St.
NEW YORK

BLAŽ BOLDAN,
Slovenska grocerija. Čisto sveže blago.

VESELO NOVO LETO!

5301 ST. CLAIR AVE.

Dva pošena fanta se sprejmeta
na stanovanje. Svoja soba na
frontu. 1210 Norwood Rd. (1)

Najnovejša in najlepša ženske
bluze v vseh velikostih in bar
vah dobite vedno po najnižji
ceni pri Beno B. Leustig, 6424
St. Clair ave. (Mon. x116)

Soba se odda v najem za 1 fan
ta, s hrano ali brez. 6212 Carl
ave. (2)

NAZNANILO.

Slovenskemu občinstvu na
znanjamo, da sva prevzela spo
daj podpisana mesarsko obrt
od C. Hammelna na 6005 St.
Clair ave. Priporočava se vsem
dosedajnim odjemalcem te tr
govine kakor tudi novim slo
venskim odjemalcem, da nas v
obitem številu posetijo. Želimo
vsem srečno novo leto. (1)

Matija in Jože Klančar,
6005 St. Clair ave.

Jako čedna soba se odda v na
jem za dve dekleti. Lahko se
tudi kuha zraven. 1238 E. 58.
cesta. (1)

Pozor Slovinci!

Edini slovenski plumber v
Clevelandu. Svoji k svojim!
NICK DAVIDOVICH,
Plumbing, Gas Fitting, Sewer
Building.
1075 E. 64th St.
Princeton 833 W. (12)

Deček, ki je šole prost, dobi ta
koj delo v mekariji. Jos. Fer
lin, 730 E. 155th St. Collin
wood. (2)

POZOR!

Naznanjam prijateljem in
znancem, da imam v zalogi do
bro število finih suhih in svežih
klobas. (Kdor jih je enkrat po
skusil, jih bo vedno še naročil.
Priporočam se za obilna naro
čila. Mike Udovich, 1393 E.
53rd St. (1)

POZOR!

na zimsko razprodajo, ki se
prične 6. jan. in bo trajala do
15. jan. Na tej razprodaji bo
te vrste blago: Svedri za mo
ške, ženske in otroke po tovar
niški ceni. Sedaj jih kupite,
ker jih ne dobite več po tej ce
ni. Lepe kožuhovinate kape
vredne \$10, sedaj samo \$6.
vredne \$5, sedaj samo \$3.50.
Za dečke in deklice: Suknje,
nove mode, jako lepe, vredne
\$12, sedaj samo \$6.50, vredne
\$6.00, sedaj le \$1.45. Pozor,
možje in fantje! Najboljše vr
ste dežne suknje, (rain coats),
vredne od \$3.50 do \$20.00, se
daj skoro po polovični ceni.
Pridite zgodaj, dokler jih je
kaj v zalogi.

Ženska krila, (kiklje). Raz
ne barve, kakor tudi kovrte in
plahte, volneno blago in v štre
nah, blago na jarde, za ceno
kakor nas stane. Ženske in de
klice z malimi nogami! Mi ima
mo nekoliko parov čevljev, ki
so veljali \$3.00 in \$4.00, sedaj
samo \$2.00. Pridite zgodaj.
Ženske in moške nočne sraj
ce po 45 in 90c.
Trgovina odprta od 8. zju
traj do 9. zv. v soboto do 11.
zvečer. Se priporočam za obil
ien obisk. (3)

JOS. KOS,
trgovca z modnim blagom
in čevlji.
15230-32 Waterloo Rd.
COLLINWOOD.

DR. RICHTER'S
PAIN-EXPELLER

Če trpite na revmatizmu ki vam povzroča več
no bol, poskusite
Dr. Richterjev
Pain-Expeller.

Ozdravi vas bo v kratkem - in če se boste s
njim drgnili boleče dele zjutraj in zvečer, vas
ozdravi popolnoma. Hranite eno steklenico te
ga leka vedno v hiši. Zdravilo je dobro za re
vmatizem, vnetje, ohromelost, zaprtje, bolečine v
bedrih in na členkih, zobobol in nevrozijo.
V vseh lekarnah po 25 in 50c. Pazite na sidro
na steklenicah.

F. Ad. Richter & Co.
74-80 Washington St.
NEW YORK

BLAŽ BOLDAN,
Slovenska grocerija. Čisto sveže blago.

VESELO NOVO LETO!

5301 ST. CLAIR AVE.

Dr. L. E.
SIEGELSTEIN

3. NADS. PERMANENT BLDG.
746 EUCLID AVE.
blizu E. 9th St.

KRONIČNE IN KRVNE
BOLEZNI SE
ZDRAVLJO

Na isti način in z istimi
aparati kot zdravijo v
VELIKIH SANITORI
JIH V EVROPI

Uradne ure:
9. zj. do 4. pop.
7. zveč. do 8. zveč.
10. do 12. dop. ob nedeljah.

Izrežite ta oglas, da
ne pozabite naslova

National Drug Store
Slovenska lekarna.

vogal St. Clair ave. in 6r. ceste
S posebno skrbnostjo izdeluje
mo zdravniške predpise. V za
logi imamo vse, kar je treba
v najboljši lekarni. (45)

Vaš
doktor
ve

In vam pove, da če si njegov recepti natan
čno narajan in od naštetih zdravil, da vas
mo more ozdravit.

Vaši zdravniški recepti morajo priti v
naše lekarno, kjer bodo izdelani natanko
po želji zdravnika. Imamo tudi popolno zala
go gumijevih produktov, toaletnih potreb
ščin, dišav, cigar in sladkarij.

Guenthers Sloven. Lekarna,
Addison Rd. vogal St. Clair Ave.

SLOVENSKA
GOSTILNA

kjer dobite fino pi
jačo, dobro potre
šbo. Prodajamo
žganje in likerje
tudi s domače po
trebe na steklenice
in galone.

Cene zmerno! Dobra zaloga!

JOSIP KALAN,
6101 ST. CLAIR AVE.

A. M. KOLAR,
Slovenska gostilna.

3222 LAKESIDE AVE.

Se priporoča Slovincem v
obilen obisk. Točna potre
šba. Vedno sveže pijače.

POZOR NA

novo plesno šolo. Rojakom na
znanjam, da bodem pričel po
učevati "American Dance" v
J. Birkovi dvorani, 6006 St.
Clair ave. Začetek šole 3. jan.
Vstop vsako sredo in petek. Se
daj imate priliko, katere vesel
ples. Vstop \$5.00 za 12 večerov
Dane plačajo samo polovico.
Se priporočamo (2)
John Skufca, Thos. J. Kirchner

POJASNILO!

Da se ni vršil koncert pev
skega zbora "Zavja" v nede
ljo 24. dec. točno in pravilno,
ni krivda pevskega zbora "Zar
ja" temveč z dolaj podpisane
voditelja godbe. Naval skrbi in
delo ob božičnih praznikih je
povzročilo, da se mu je vrnila
neljuba pomota v pogodbo za
"koncert"

Veselični odbor.
Priznavam, da je gorenja iz
java popolnoma resnična.
Frank Butala.

VOŠČILO.

Dragi rojaki, vam vsem sku
paj voščim veselo novo leto in
se prav lepo zahvaljujem za
denar, ki ste mi ga dali zaslužiti.
Priporočam se tudi za pri
hodnje leto za obilni obisk. Pri
pravljen sem vam postreči, kar
je mogoče. Kakor veste so šte
vilke odstranjene, pa zato pre
vzemam naročila na tedenska
odplačila.

Lovrenc Urbanija, krojač,
1367 E. 43rd St.

Fantje se sprejmejo na hrano
in stanovanje. 5332 Homer (1)

Prda se dobro idoča trgovina
na ženskim blagom ali se pa
zamenja tudi za hišo. Proda se
tudi lot na Holmes ave. Vpraša
se pri Jos. Gornik, 672 E. 152
St. Collinwood. (3)

Kadar potrebujete ženske ali
otroče spodnje obleke, noga
vice, rokavice, itd. to vse dobi
te vedno po najnižji ceni pri
Beno B. Leustig, 6424 St. Clair
ave. (Mon. x116)

OBRESTI
SE ZAČNEJO VSAK DAN
VLOŽITE DENAR NA
LAKE
SHORE
BANK

In po pravilih plačamo do
dvoje, ko potegnemo denar
van

4%

St. Clair and 58th St.
Prospect and Huron
Superior and Addison.

Pošiljateljem denarja!

Vsled zelo slabe poštne zveze svetujemo rojakom pošilja
ti zdaj denar v staro domovino po brezličnem brzojavu.

Natančno smo poizvedeli, da pridejo take pošiljate za da
našnje razmere hitro. Za naslov se računa 65 centov za vsako
besedo. Najboljše je, da se nam pošlje \$4.00 za vsak naslov;
ako bo kaj preveč ali premalo, bomo poslali nazaj oziroma pi
sali za primanjkljaj.

Brezlične pošiljate gredo vse v Nemčijo, odtam na Du
naj, odkoder jih odpošljejo na doščeni naslov.

Potrdila za izplačilo se zdaj iz stare domovine ne more do
biti, toda banka K. K. Priv. Oesterr. Credit Anstalt na Dunaju
poroča, da zahteva in dobi od pošte za vsako izplačilo takozvan
Payee's receipt, t. j. potrdilo s pečatom zadnje pošte in lastno
ročnim podpisom prejemnika ali poštarja. Vsa ta potrdila ome
njena banka zbira in hrani ter jih bo poslala sem, ko bo poš
na zveza zopet vrejena.

Opozorjamo, da je mogoče po brezličnem brzojavu posla
ti le okrogle svote kot so spodaj navedene in še naprej do 10.
000 kron.

Za take pošiljate se naj nam pošlje le poštne Money Or
dere in denar vgotovini, kajti privatnih čekov za brzojavne po
šiljate ni mogoče sprejemati.

SPODAJ OZNACENIM CENAM JE TREBA PRISTE
TI SE \$4.00 ZA BRZOJAVNE STROŠKE.

Naslov se mora jasno napisati in dodati: pošlje naj se brzo
javno.

Za cene glejte v listu
"GLAS NARODA"

TVRDKA FRANK SAKSER,
82. Cortlandt Street,
New York, N. Y.

Ali vas veseli narava?

Tedaj si preskrbite fotografski
aparati, s katerim lahko delate najle
pše slike narave. Pa tudi slike vaših
prijateljev in znancev.

Najboljše aparate dobite pri
F. BRAUNLICH
LEKARNA
1353 E. 86th St.

NAJSTAREJŠA SLOVENSKO - HRVAT
SKA TRGOVINA Z LIKERJI V AMERIKI

Mi prodajamo najboljša žganja po sledečih cenah:

Brinjevec, 6 steklenic.....	\$ 7.00
Brinjevec, 12 steklenic.....	\$13.00
Posamezna steklenica.....	\$ 3.30
Tropinovec, galon.....	\$2.25, \$2.50, \$2.75 in
6 steklenic.....	\$ 5.50
12 steklenic.....	\$10.00
Silvovka, galon \$2.75 in.....	\$ 3.00
Nade glavno znano "66" žganje, 7 let staro, 6 steklenic.....	\$ 6.00
12 steklenic.....	\$11.00
Concord vino, rdeče, barel.....	\$12.00
Concord vino, rdeče, pol barel.....	\$16.00
Po 5 in 10 galon za galono.....	\$ 3.00
Posamezna galona.....	\$ 1.00
Belo vino, barel.....	\$24.00
Belo vino, pol barel.....	\$19.00
Za 5 in 10 galonov, za galono.....	\$ 1.00
Posamezna galona.....	\$ 1.25

Pri naročilu pošljite vsakej denar money order ali ček.

Za posodo so posebne cene in alcer za 3, 4, in 4% ga
lone posode 60c vama, 5 & 6, in 10 gal. posode po \$1.00
in za 25 gal. \$1.50. Barelni so zastoni.

THE OHIO BRANDY DISTILLING COMPANY,
6102-6104 ST. CLAIR AVE., CLEVELAND, OHIO

J. S. Jablonski,
Slovenski fotograf

6122 St. Clair Ave. 6014 Broadway

Izdeluje slike za ženitbe in družinske slike, otroške
slike, po najnovejši modi in po niskih cenah. Za \$3.00
vrednostnih slik (en ducat), naredimo eno veliko sliko v naravnih velikosti
zastoni.

VSE DELO JE GARANTIRANO.

Čistenje in likanje oblek.

DOBRO DELO.	NIZKE CENE.
Moške obleke.....\$1.00	Ženske kikirje.....50c
Moške suknje.....\$1.00	Ženske dolge suknje.....\$1.00
Jopiči.....50c	Ženske obleke.....\$1.00

The DAMM DRY CLEANING Co.
Cent. 739-W 1574 E. 55th St. East 2024
A. J. DAMM, poslovođa.

Zvezdana.

Ljudski roman

Spisal Anton Koder

Edenindvajseto poglavje.

Leto pozneje je bila pred prijaznim Zabrdom na mestu, od koder se je videlo na daleč okrog po Radovju in tja proti temnemu v nebo kipečemu Pasjaku, belo pogrnena miza in okoli nje so se sedele v veseljem razgovoru tri osebe. Mlad bradat gospod, nov grajski na Pasjaku — Vratislav in njegova soproga Zvezdana sta obiskala očeta gospoda Kolovskega in uživala prijetne ure v njegovih družini.

"Kdaj se preselite za vselej k nam, dragi oče? Toliko potov ste nama že obetali," povzame zdaj Zvezdana in ovije desnico okoli starčevega života, kakor bi hotela reči: "Danes morate odločiti, naj velja, kar hoče."

"Resnica je to," seže Vratislav v besedo in staremu sosedu poda desnico.

"Stara navada je trmasta in neizprosna," odvrne gospod Kolovski. "Mnogokrat sem že tudi jaz tako mislil, a nisem ostal sebi moč beseda. Neprijetni spomini zagrene tudi čez leta in leta; le telo se stara, domišljija in srce pa ostane neizpremenjeno."

Zadnje besede je umel Vratislav, a komaj se je premagal, da ni izdal svoje zadrege.

"Ali se ne spominjate, Vratislav, kako je bilo danes pred enim letom?" vpraša potem stari Vratislav in ga reši tako iz skrivne zadrege.

"Kako bi se ne spominjal! To je praznik za naju, je-li Zvezdana, in ravno zaradi tega sva vas danes obiskala, da skupno praznujemo on dan, ko se je zagotovila najina sreča."

Pri teh besedah povzdigne Vratislav čašo, in kupe zavneče glasno v znamenje harmonije, ki kraljuje v tej družini.

"In tudi jaz sem se bil, pre-

gledujoč nekaj pisanj, kakor po naključju nekoga domislil. Med dopisi avstrijskega agenta v Cetinjah našel sem tudi pisno grajskega pisarja, o katerem sem ti, Vratislav, nekdaj povedoval, da je strašna priča o tem, koliko zla more povzročiti zakleto masčevanje. In sam ne vem, užalilo se mi je srce pri tem pogledu. Bilo mi je, kakor bi bila izginila vsa krivica iz onega imena. Sodil sem ga morda preostro. Dobro, občutljivo srce je imel — le osoda ga je storila takega. Odpuščam mu iz srca, odpustita mu tudi vidva! Moj najboljši prijatelj je bil nekdaj, — saj se je pa tudi pokoril dovolj. Krivico, katero ti je storil, pa je pisemno sodil preklical. Tudi priprosti človek, katerega je rabil za svoj zločin, je nedolžen. S solzami v očeh me je še pred nekimi dnevi prosil odpuščanja, ko sem ga obiskal na žagi in dejal, da je neveden, da je le predobro sodil gospodke ljudi."

"Vse bi bilo prav, o vse, dragi oče, vzklikne gineva Zvezdana, "ko bi le še moja Vida žive-la, in ko bi bili stara mati grajskačinja še med nami. O to bi bila slovesnost!"

"Ne govori dalje, draga Zvezdana, o Vidi, kajti spomnil bi se, da ni moj nekdajni prijatelj podoben onemu najinega očeta, temveč da je stotero težje odpustiti mu, ker on ni samo mene ogoljufal, temveč tudi ubogo Vido spravil s svojo brez značajnosti v zgodnji grob."

"Ne besedice več o tem, prosim vaju," izpregovori zopet gospod Kolovski. "Danes je spomin miru in sprave in veselja. Vse žale misli na stran, pričanje naj velja, da ni vsem dano srečnim biti, da je mnogo poklicanih — a malo, izvoljenih. Le nekaj še imam na srcu za vaju in to vama izrečem danes, kajti danes — leto kdo ve, ali ne sedita sama pri tej mizi in se spominjata pri kupi vina že tudi — srečnega očeta. Ljubezna vama cvete danes in sreča vaju obdaja. A ne pozabita, da je to večkrat goljufiva stvar da mnogokrat zagreni, prej ko se zavemo. Le eno ostane vedno isto: — Ljubav do svojih in do premilega domovja. To mi je bila v obupu svetla zvezda. Vodila me je zvesto po daljni tujini in pripeljala me zopet nazaj sem v prekrasno zagorsko zavetje, kjer sem se rodil. In sladka misel, tolažba mi je še danes in mi ostane, da sem ostal zvest svojim načelom, da sem delal po svoji moči za svoj revni, a bogato nadarjeni narod. To si zapomni posebno ti, Vratislav, in ti, Zvezdana, bodi mu zvesta družica v veselju in žalosti!"

Solza zaigra pri teh besedah starcu v očeh in v mladostnem ognju mu zopet zažari lice, ko prime čašo in jo povzdigne rekoč:

"Živelo rodoljubje, živela slovenska domovina!"

In zopet zavneče polne čaše in veseli sije v veseli družini sredi prekrasne gorskega zakotja.

Konec.

PABIRKI.

Neki ameriški časnikar, ki se je pravkar vrnil iz avstrijske fronte, pripoveduje, da je nekje dne na fronti videl nekega huzarja, ki je narobe sedel na konju, namreč z licem proti konjskemu repu. "Kaj delaš?" ga vpraša ameriški časnikar. "Herr lajtmant mi je povedal, da moram z licem biti vedno obrnjen k sovražniku," odvrne huzar, "in ker sedaj radi Brusilova izvršujemo koncentracijo zadaj, sem moral obrniti glavo, da ne prelomim zapovedi Heer lajtmonta."

"Toda naši sovražniki nikakor nečejo miru!" je bolešno vzkliknil v rajshstagu državni kancler Bethmann - Hollweg. Nemci nikakor ne morejo razumeti, zakaj zavezniški nečejo skleniti miru, ko so vendar Nemci imeli tako "kolosalne zmage." Nemci so od tega mira, katerega pridigajo drugim,

že sedaj nemirni, in kaj šele pride. Nivelle, Lloyd George, brrrrr!

Ruski general Tobeten, ki je leta 1877 osvojil Plevno, je zapisal sledeče vrstice v svoj dnevnik o Bulgarih: "Osvoboditi Bulgare iz turškega jarma je prava šimera. Bulgari se dobro počutijo v sužnjosti in ne zahtevajo, da jim kdo pomaga. Bulgari želijo eno samo stvar: da sem čimprej znebijo svojih osvobodilcev."

Ta Rus, ki je Bulgare na vsak način dobro poznal, se ni zmotil pri njih. Suženjske bulgarske duše so ponovno zaželele, da dobijo svoje stare gospodaje, razne paše, age in bege, in Turki se nahajajo danes v resnici v Bulgariji v spemstvu Nemčije. Samo danes je ta razlika, da nihče ne preliha kri za svobodo Bulgarov. Nasprotno, doletela jih bo huda kazen, ker so podarjeni talent zakopali v zemljo.

Ali ste že slišali o "svobodni Belgiji". Na vsak način je treba to pomeniti. "Svobodna Belgija" je mal časopis, ki shaja, kakor pravi uredništvo "redno neredno" v opustošeni Belgiji in sicer v silno jezo nemškega guvernerja, katerega sramotna dela in zločine prinaša na dan. Za geslo ima ta list: "Zemlja, katero branijo ljudje, ne more propasti, in vsi jo spoštujejo!" Nemci so poskusili že vsa sredstva, da iztaknejo ta list in ga uničijo. Iskali so, preiskovali, strašili, da celo nagrado 75.000 frankov so obljubili osebi, ki najde urednika, pa vse ni pomagalo. "Svobodna Belgija" še danes redno shaja in je razširjena po celi zemlji. Prvo številko se vedno pošlje najprvo nemškemu guvernerju, in ta ubogi guverner vselej poka od jeze, kadar mu pride list v roke. In če se človek pri tem spomni na naše avstrijsko-slovenske liste, tedaj se mu zgabi. V opustošeni Belgiji se zbirajo rodoljubi, da najdejo sredstva in način, da lahko izražajo svoje svobodno mišljenje, tu v svobodni zemlji se pa dobijo še vedno ljudje, ki proslavljajo tirane in njih vlade. In poleg vsega tega se poslužujejo še našega jezika.

NE IGRAJTE SE Z ZDRAVJEM

Zdravje je več kot premoženje. Če se ne počutite dobro, ne stavljajte vašega zdravja v nevarnost z različnimi alkoholnimi grenčicami, ki samo oslabijo kri in paralizirajo krvne celice. Kri je dragoceni tok življenja. Kri se pretaka skozi žile in prinaša hrano vsaki celici telesa. Ob istem času odnaša nabirajoče se nečiste snovi in se bori proti bacilom, ki napadajo telo. Raditega se morate znebiti vsega, kar slabi krvne celice. Samo močne in živahne krvne celice so zmožne pravilno delovati za rast telesa. Čisto naravno vino ne škoduje krvi, pač pa utrdi telesni sistem, živce, odpravi nervoznost in tako povzroči v telesu, da lahko opravi svoje življenske dolžnosti, pravi dr. Armand Gautier, član Francoskega inštituta v listini, ki se je brala pred kratkim pred francosko akademijo. To je vzrok, zakaj bi morali uživati

Trinerjevo ameriško grenko vino.

To neprimerljivo zdravilo je narejeno iz zdravilnih zelišč, korenin in lubja, ki imajo veliko zdravilno vrednost in iz čisto naravnega rudečega vina. V njem ni nobenih kemikalij ali strupa. Pomaga prebavi, učvrsti živce. Je pomoč zoper

ZAPRTJE,

NAPETOST,

GLAVOBOL,

BRUHANJE,

NERVOZNOST,

SLABA KRI,

POMANJKANJE ENERGIJE,

SPLOŠNA SLABOST.

Ozdravi hitro in varno. Zavrnite slabe ponaredbe, ki samo kradejo vaš denar. Naš namen je narediti zdravilo kolikor mogoče dobro, in cena je kljub silno zvišanim potrebščinam vsega, stara: \$1.00, po lekarnah.

Sedanje vreme prinaša s seboj razne goste kot revmatizem in nevralgijo. Ali se jim znate upirati? Najboljše je, če rabite Trinerjev liniment. To močno zdravilo je jako uporabno tudi pri otrplem vratu, napetju in razpoklinah. Cena 25 in 50c, po pošti 35 in 60 centov.

Pri vseh boleznih, katere spremlja kašelj, zahtevajte Trinerjev pomirjevalec kašlja. 25 in 50c, po lekarnah. Po pošti 35 in 60 centov.

JOSEPH TRINER,

IZDELJUJOČI KEMIST

1333-39 So. Ashland Ave.

Chicago, Ill.

Kupujte pri trgovcih, katerih oglase vidite v listu.

CVETOČA SLOV. NASELBINA

V MICHIGANU

Z MESTI CADILLAC, BOON, HARRIETTA, itd.
V WEXFORD COUNTY IN SOSEDNI COUNTY

Kot največji lastniki gozdov v spodnjem Michiganu imamo vsak čas naprodaj posekana zemljišča. V naših gozdovih bomo sekali najmanj še 25 let, kolikor sveta posekamo, toliko ga damo precej na prodaj.

Naš kraj je jeden najbolj razvit v Michiganu glede industrije in kmetijstva, leži zelo udobno in ima dobro zemljo.

Pojasnila dajemo zastonj in prilagamo na zahtevo mape zemljišč. Obrnite se naravnost na nas za pojasnila.

Cummer Diggins Company
CADILLAC, MICH.

SODNIJSKO ODOBRENO

Navodilo, kako se postane ameriški državljan. Ustava, proglašenje svobode in postave ameriške republike.

AMERIŠKI
DRŽAVLJAN
USTAVA IN
POSTAVE



Cena 25c

TISKALA IN ZALOŽILA
"CLEVELANDSKA AMERIKA"
6119 ST. CLAIR AVENUE,
CLEVELAND, OHIO

Dobi se edino pri

Clevelandska Amerika

NEODVISEN LIST ZA SLOVENSKE DELAVCE V AMERIKI. SL. UNISKA TISKARNA.

6119 ST. CLAIR AVE.

CLEVELAND, OHIO